

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 32

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen			Ermässigter Preis für Stellengesuche	
1/1-Seite	185×260 mm	Fr. 1535.—	1/6-Seite	90×84 mm
1/2-Seite	90×260 mm			185×40 mm Fr. 330.—
	185×128 mm	Fr. 815.—		
1/3-Seite	90×172 mm	Fr. 555.—	1/8-Seite	90×62 mm
1/4-Seite	90×128 mm			185×29 mm Fr. 247.—
	185× 62 mm	Fr. 425.—	1/12-Seite	90×40 mm Fr. 180.—
				1/24-Seite 90×21 mm Fr. 87.—

Chiffregebühr Fr. 7.—, Ausland Fr. 10.—

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

**IVA AG für internationale Werbung, 8032 Zürich**  
Mühlebachstrasse 43  
Tel. 01 / 251 24 50, Telefax 01 / 251 27 41, PC 80-32735  
Filiale:  
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Tel. 021 / 37 72 72

## Stellenangebote



Bei RAPP Ingenieure + Planer werden mehrere CAD-Arbeitsstationen für Projekte im Hoch- und Tiefbau sowie im Strassen- und Eisenbahnbau eingesetzt.

Wir suchen einen

### CAD-Manager

für folgenden Aufgabenbereich:

- Betreuung unserer Rechnersysteme, Netzwerke und Schnittstellen
- Organisation und Verwaltung der techn. Datenbank
- Erstellung der Programmierrichtlinien und der Systembibliotheken
- Verwaltung der CAD-Soft- und -Hardware
- Schulung der Zeichner und Konstrukteure

Wir erwarten von Ihnen ein abgeschlossenes HTL-Studium (Bauingenieurwesen, evtl. Informatik) mit EDV-Erfahrung, möglichst in UNIX.

Wenn Sie sich für diese ausbaufähige Stelle mit abwechslungsreichen Aufgaben interessieren, vereinbaren Sie mit Herrn C. Löffler ein Gespräch oder richten Sie Ihre Unterlagen an:

RAPP INGENIEURE + PLANER, HOCHSTR. 100  
4018 BASEL, TELEFON 061/50 77 50

## Hier verbinden sich Qualität und Ästhetik

Unser Klient gehört zu den international führenden Baukeramikherstellern. Dank hervorragender Qualität und der «Schönheit» der Produkte ist die Nachfrage seit Jahren konstant steigend. Zur Unterstützung und späterer Nachfolge des Verkaufsleiters suchen wir einen weiteren

## Architektenberater

mit Gespür für das Design. Wir stellen uns einen jüngeren Baufachmann mit Verkaufserfahrung und guten Französischkenntnissen vor. Die systematische Einführung hilft Ihnen, die hohen Erwartungen bezüglich fachmännischer Beratung – sei es für den Innenausbau repräsentativer Räume oder für Schwimmbäder, Fassaden, Industriebauten – erfüllen zu können. Der Selbständigkeitgrad und die Honorierung sind überdurchschnittlich. Ihr Domizil können Sie beibehalten, sofern Sie nicht total abseits wohnen.

Unser Herr Künzli informiert Sie gerne weiter über diese Entwicklungsfähige Stelle.

**aperco bau**

Abteilung der aperco ag, Personalberatung, für Führungskräfte und Fachspezialisten der Bauindustrie Dreikönigstrasse 47 8002 Zürich Telefon 01/202 92 62

Kleines Ingenieurbüro sucht

### Stahlbetonzeichner

für die Bearbeitung von Industrie- und Hochbauten.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

**Pfeiffer**, Bauingenieure  
Riedhofstrasse 53, 8408 Winterthur, Telefon 052 / 25 06 55



## Hochbauinspektorat der Stadt Zürich

Erhalten und Erneuern – eine Aufgabe mit Zukunft, die fähige Fachleute erfordert.

Wir sind verantwortlich für die Substanzerhaltung der rund 4000 städtischen Gebäude.

Sie als erfahrener/erfahrene

# Architekt/ Architektin HTL

sind interessiert an einer abwechslungsreichen, verantwortungsvollen Aufgabe, welche Ihnen erlaubt, Ihre Fähigkeiten zu entfalten.

Interessiert? – Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Unser Herr Bachmann, Tel. 216 29 70 oder Herr R. Manz, Tel. 216 29 74, stehen Ihnen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

### Hochbauinspektorat der Stadt Zürich

Lindenholzstrasse 21  
Postfach, 8021 Zürich

**Die Spaltenstein AG Immobilien entwickelt Ideen, berät Bauherren, organisiert Projekte und führt Planer**

als professioneller Vertreter der Bauherrschaft bei anspruchsvollen Investitionen in Immobilien.

Für diese Aufgaben suchen wir einen standfesten

## Architekten ETH/HTL,

der auf dem Gebiet des Projektmanagements zuhause ist oder an einer Weiterbildung in dieser Richtung Interesse hat. Und der sich als Auftragsleiter durchsetzen kann. Ihr Wissen und Ihre Erfahrung als Architekt, Projekt- und Bauleiter sind die Basis, auf der wir gemeinsam aufbauen.

Rufen Sie uns an. Oder schreiben Sie uns. Herr J. Mitteldorf wird Sie umfassend informieren.



SPALTENSTEIN AG IMMOBILIEN  
Siewerdtstrasse 8, 8050 Zürich, Tel. 01/316 13 10

Komplexe Industrieanlagen und Intelligent Buildings verlangen ganzheitliche und umfassende Konzepte mit Schwerpunkten in Energie- und Sicherheitstechnik, Kommunikation und Anlagenregeltechnik.

Sie haben eine mehrjährige Erfahrung als leitender Ingenieur auf den Gebieten Anlagentechnik und/oder technische Installationen und sind heute in der Lage, fachübergreifend verschiedene Produktionseinheiten zu führen.

Ihr kommerzielles Denken, Ihr Erfolg in der Acquisition sowie Ihr hervorragendes technisches Können befähigen Sie zum Aufbau und zur Leitung eines neuen Bereichs «Gesamtsysteme».

Unser Mandant ist ein mit modernster EDV-CAD-Technik ausgerüstetes Ingenieurunternehmen und sucht eine vielseitige

# Engineering-Persönlichkeit

im Alter von etwa 35 bis 40 Jahren mit zusätzlicher Ausbildung in Betriebswirtschaft und guten Sprachkenntnissen als zukünftiges Mitglied der Geschäftsleitung.

Als Bereichsleiter sind Sie für die wirtschaftliche und technische Führung Ihres Departements verantwortlich. Dazu gehören die Formulierung der Zielsetzungen, Acquisition von Mandaten, Erstellen von Offerten, Vertragsverhandlungen, Budgetierung, Qualitäts-, Termin-, Kosten- und Erfolgskontrolle u.a.m.

Wenn Sie sich dieser Herausforderung gewachsen fühlen, bitten wir um Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien unter Kennzeichen GL. Unser Name bürgt für absolute Diskretion. Unterlagen werden erst im Anschluss an ein persönliches Gespräch und nur mit Ihrer Einwilligung weitergeleitet.

Führungs-, Organisations- und Personalberatung  
Selektion von Führungs- und Fachkräften  
Graphologische Praxis  
Individualberatung in Persönlichkeits-, Berufs- und Laufbahnfragen

4005 Basel, Greifengasse 1

**IAP-BASEL  
UNTERNEHMENS  
BERATER**

Institut für Angewandte Psychologie

061 / 681 23 00



Vielfältige Bauvorhaben wie Büro-/Gewerbegebäute, Hotels, Einkaufszentren und Wohngebäude sind in nächster Zeit zu planen.

Wir suchen einen

## Entwurfs-architekten

mit Phantasie und Ideen, der daran interessiert ist, seine Projekte bis in die Detailphase zu begleiten.

Möchten Sie Näheres über diese Stelle wissen, so rufen Sie uns an. Unser Herr O.Guggisberg gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**Krattinger + Meyer**, Architektur-Planung  
Stockackerstrasse 89, 3018 Bern  
Telefon 031 / 55 54 54



DIE EIDGENÖSSISCHE  
TECHNISCHE HOCHSCHULE  
IN LAUSANNE

sucht für ihr Laboratorium für Bodenmechanik einen

## jungen Bauingenieur Dipl. EPF

vor allem für Forschungsarbeiten im Strassenbau.

Schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien sind zu richten an

**Service du personnel de l'EPFL,  
GR-Ecublens, 1015 Lausanne**

**selectiv**  
Personalberatung

## Sichere Kaderposition im Grossraum Bern

Bei unserem Auftraggeber handelt es sich um eine bedeutende und erfolgreiche Industrie-Unternehmung, welche in ihrer Branche weltweit eine beachtliche Marktstellung einnimmt und sich dank hochstehender Technologie einen Namen geschaffen hat. Zur Verstärkung der technischen Abteilung suchen wir für diese Firma eine **zielstrebig Persönlichkeit** als

## Abteilungsleiter/ Prokurist Bereich Stahlbau

In jeder Beziehung eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Verantwortung und Führungsaufgaben. An der Front werden Sie Gelegenheit haben, Ihr Organisationstalent und Ihr Verhandlungsgeschick unter Beweis zu stellen!

### Ideale Voraussetzungen sind:

- fundierte Grundausbildung, persönliche Weiterbildung und mehrere Jahre Berufserfahrung im Bereich Stahlbau, Statik
- von Vorteil Bauingenieur HTL oder ETH
- EDV-Anwenderpraxis sowie Führungsqualitäten unbedingt erforderlich
- Domizil Region Bern

Zur Verstärkung des Mitarbeiterteams suchen wir ebenfalls einen qualifizierten

## Zeichner- Konstrukteur Stahlbau

### Geboten werden:

- den hohen Anforderungen entsprechende Anstellungsbedingungen und überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Vertrauenspositionen mit weitgehender Selbständigkeit und interessanten Zukunftsperspektiven!

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und Handschriftprobe. Für telefonische Vorabklärungen Herrn R. Petitmermet verlangen. Kennziffer 806/33.

**Absolute Diskretion zugesichert!**

**Selectiv AG**  
Tavelweg 2 · Postfach · 3074 Muri b. Bern  
Tel. 031 / 52 51 93

Wegen des Übertritts des bisherigen Stelleninhabers in die Privatwirtschaft ist folgende Stelle neu zu besetzen:

# **Leiter(in) der Abteilung Nationalstrassen**

**Aufgaben:**

Leitung und Koordination der Projektierung und Bauausführung der basel-städtischen Nationalstrassenbauten (Fertigstellung der Osttangente, Nordtangente) mit einem Team von bis zu 10 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und zahlreichen beauftragten Privatfirmen.

**Anforderungen:**

- Bauingenieurdiplom einer technischen Hochschule
- Langjährige Praxis in der Projektierung und der Ausführung von anspruchsvollen Tief- und Verkehrsbauten, insbesondere im städtischen Bereich
- Befähigung zur Führung einer Abteilung und von beauftragten Projektierenden und Unternehmern
- Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck

**Unsere Leistungen:**

Den Anforderungen dieser Kaderposition entsprechende gute Entlohnung bei fortschrittlichen Sozialleistungen.

**Kontaktpersonen:**

Auskünfte erteilen der Kantonsingenieur, Herr A. Müller, Tel. 061 / 2193 24 oder sein Stellvertreter, Herr N. Baumann, Tel. 061 / 2193 00.

Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf, Zeugniskopien und Handschriftprobe sind bis zum **31. August 1988** zu richten an das

**Baudepartement, Personalsekretariat**  
Münsterplatz 12, 4001 Basel

Wir suchen für eine führende Unternehmung im Raum Zürich

## **Tunnelbauspezialisten**

Je nach Ausbildung und beruflicher Erfahrung können Sie folgende Positionen kompetent besetzen:

### **Projektleiter**

(mit Baustellenerfahrung Tiefbau, Strassen- und Tunnelbau)

### **Projektierung**

(Berechnen von Tunnels u.a.)

### **Tunnelbaustellenleiter**

(Erfahrung in Unternehmung und Beherrschung der französischen Sprache)

ETH- und HTL-Ausbildung. Beste Rahmenbedingungen mit weiteren Aufstiegsmöglichkeiten.

Falls Sie interessiert sind, dürfen wir Sie um einen kurzen Lebenslauf mit Handschriftprobe bitten. Strengste Diskretion selbstverständlich.

### **INSTITUT FÜR PSYCHOLOGISCHE BERATUNG**

Wulf M. Listenow  
Steinwiesstrasse 2, 8032 Zürich



### **Hochbauinspektorat der Stadt Zürich**

Wir sind verantwortlich für die Erstellung von neuen Erweiterungsbauten sowie für die Durchführung von Umbauten, Sanierungen und Unterhaltsarbeiten.

Sie haben Erfahrung in der Durchführung von Bauvorhaben in Bauherrenfunktion bis zur Bauabrechnung und sind verhandlungsgewandt und belastbar.

Sind Sie interessiert, als

## **Projektleiter/ Projektleiterin**

mit abgeschlossener Ausbildung als Architekt(in) HTL diese Herausforderung anzunehmen?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Unser Herr Bachmann, Tel. 216 29 70 oder Herr R. Manz, Tel. 216 29 74 stehen Ihnen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

**Hochbauinspektorat der Stadt Zürich**  
Lindenholzstrasse 21  
Postfach, 8021 Zürich



Zur Erweiterung unseres erfolgreichen Architektenteams suchen wir

## Entwurfsarchitekt(in)

Zu unseren Sparten gehören:  
Spitalbau, Verwaltungsbau, Industrieanlagen  
oder interessante Umnutzungsaufgaben.

Für nähere Auskünfte  
melden Sie sich für ein Gespräch bei

**Itten+Brechbühl ARCHITEKTEN**

Itten+Brechbühl AG

Schönburgstrasse 19, 3000 Bern 25  
Telefon (031) 42 80 05 (Herr R. Dolezal)

Als rechte Hand des Bereichsleiters Tiefbau suchen wir einen

## Bauingenieur ETH oder HTL

Wir erwarten: Führungserfahrung, mehrjährige Baustellenpraxis, fachliche Kompetenz, Fähigkeit und Willen, in aktiv kreativem Team zu arbeiten. Alter: 30–40.

Wir bieten: Interessante Führungsaufgaben, anspruchsvolle technische Aufgabenstellungen, kollegiales junges Team. Dazu selbstverständlich der Leistung entsprechende Salarierung und zeitgemäße Sozialleistungen, Karriereplanung und Weiterbildung.

Wenn Sie Leistung lieben und gerne vorwärts kommen wollen, bitten wir um Kontaktnahme mit Herrn Rolf Brunner.



Spaltenstein AG Hoch + Tiefbau  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Telefon 01 316 11 11

# Strategische Planung in der Telekommunikations- industrie

Zur Mitgestaltung und Umsetzung einer marktorientierten Unternehmungspolitik suchen wir – die Standard Telephon und Radio AG (Tochtergesellschaft der Alcatel N.V.), ein führender Hersteller von Telekommunikationssystemen und -geräten – einen engagierten, an wirtschaftlichen Zusammenhängen in einem High-Tech-Umfeld interessierten Mitarbeiter.

Ihre Hauptaufgaben umfassen:

- Identifizieren, Erfassen und Auswerten strategisch relevanter Informationen
- Selbständige, im Rahmen der Konzernvorgaben, unternehmensweite Koordination der strategischen Planung
- Rechtzeitiges Erkennen von Soll-/Ist-Abweichungen, Analyse der Ursachen und Aufbereitung der Entscheidungsgrundlagen für die allenfalls notwendigen Korrekturmaßnahmen

Als Idealprofil stellen wir uns einen Betriebswirtschafter (Uni/HSG) vor, mit Erfahrung im Investitionsgüter-Marketing oder in der strategischen Planung in einem international tätigen Konzern.

Wenn Sie interessiert sind an dieser herausfordernden Position in einer zukunftsorientierten Branche, dann nehmen Sie bitte mit Herrn Th. Wyssen Kontakt auf. Standard Telephon und Radio AG, Friesenbergstrasse 75, 8055 Zürich, Tel. 01 / 465 24 93 oder senden Sie ihm direkt Ihre Bewerbungsunterlagen.



## KANTON BERN

Die Baudirektion des Kantons Bern, vertreten durch den Kreisoberingenieur III, 2501 Biel, schreibt hiermit die Stelle eines

## Strasseninspektors

für die Ämter Aarberg und Fraubrunnen sowie für Teile der Ämter Nidau und Büren a.A. zur Wiederbesetzung aus.

**Aufgabenbereich:** Leitung eines etwa 40 Mann starken Unterhaltsbezirkes im betrieblichen und teilweise baulichen Strassenunterhalt.

**Anforderung:** Ing.-Tech. HTL mit mehrjähriger praktischer Erfahrung. Deutsche Muttersprache. Gute Kenntnisse der französischen Sprache.

**Wohnsitz:** Im Einsatzgebiet.

**Besoldung:** Gemäss kant. Dekret.

**Eintritt:** 1. März 1989

Interessenten melden sich bitte unter Beilage der üblichen Unterlagen bis zum **25. August 1988** beim Kreisoberingenieur III, Spitalstrasse 20, 2501 Biel, Telefon 032 / 23 43 83



## Transportsysteme

Wir bauen Bahnen ...

Für unsere Konstruktionsabteilung suchen wir einen qualifizierten und selbständigen

## Stahlbauzeichner / Konstrukteur

**Wir erwarten:**

- rasche Auffassungsgabe
- Berechnen von geometrischen Systemen
- Erstellen von Werkstattzeichnungen und Stücklisten
- Zeichnen von Abwicklungen
- Ausführungen von Übersichten
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit in kleinem Team.

**Wir bieten:**

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- Möglichkeit mit unserem CAD-System zu arbeiten
- Teamgeist
- gute Sozialleistungen
- sicheren Arbeitsplatz.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.



## Transportsysteme

Von Roll Transportsysteme AG  
Industriestrasse 2, CH-3601 Thun  
Tel. 033/ 25 99 88



## Bauamt II

Das Hochbauamt der Stadt Zürich sucht mit Stellenantritt so bald als möglich

## Projektleiter(in)

Sie leiten bei uns bedeutungsvolle städtische Bauvorhaben.

Während der Phase des Bauprojektes vertreten Sie den Bauherrn und koordinieren Benutzeransprüche, Materialwahl und Ausführungsart, führen Konstruktionskontrollen an Architektenplänen durch und prüfen die Kostenvorschläge.

Anschliessend überwachen Sie die gesamte Bauausführung bis zum Abschluss der Garantiearbeiten. Sie stellen Antrag für die Arbeitsvergebungen, beurteilen Konstruktions- und Ausbauvorschläge, kontrollieren Verträge und überwachen Rechnungen, Zahlungen, Baukredite und Termine.

Für diese vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit sind eine gute Fachausbildung im Hochbau, mehrjährige praktische Erfahrung auf Büro und Bauplatz, Zuverlässigkeit, Verhandlungsgeschick sowie Sinn für kooperative Zusammenarbeit erforderlich.

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind, bitten wir Sie um Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen an das Hochbauamt der Stadt Zürich, Personaldienst, Postfach, 8021 Zürich.

## Wasser - unser Element

**Wir suchen** zur Bewältigung unserer Zukunftsaufgaben:

## Ingenieure ETH/HTL

(Bauwesen, Kulturtechnik,  
evtl. Elektro- oder Maschinenbau)

**Wir bieten:** - interessantes, vielfältiges Arbeitsgebiet  
- verantwortungsvolle, selbständige Tätigkeit in einem mittelgrossen Ingenieurbüro  
- aufgestelltes Team

**Wir brauchen:** innovative, kreative Leute, die  
- bereit sind, sich in neue und andere Sachgebiete einzuarbeiten  
- den Kontakt mit Bauherren, Ämtern und Unternehmen nicht scheuen  
- eventuell Erfahrung im Siedlungswasserbau mitbringen

Sind Sie interessiert? Dann richten Sie Ihre schriftliche oder mündliche Bewerbung an:

INGENIEURBÜRO R RYSER AG

3012 Bern, Engestr. 9 Tel. 031 / 23 65 11 (Herr Studer)  
3600 Thun, Frutigenstr. 16 Tel. 033 / 23 16 23 (Herr Hiller)

## Herbert Ditzler

Bauingenieur SIA  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Sendlingerstrasse 12  
3800 Interlaken, Tel. 036 / 22 85 25

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

## Bauingenieur ETH/HTL

Telefonieren Sie uns, wir informieren Sie gerne über die interessanten Tiefbauprojekte.  
CAD-Bearbeitung.  
Arbeitsplatz: 3074 Muri oder 3800 Interlaken

Sie arbeiten selbständig und verfügen über mehrjährige Erfahrung im Bau- management und der Bauausführung. Ausserdem besitzen Sie ein Flair für Entwurf und Gestaltung. Dann sind Sie unser

## Architekt HTL

der die Baumanagementgruppe der zentralen Immobilienabteilung in Basel in idealer Weise ergänzt.

Im Rahmen unserer Projektorganisation begleiten Sie als Vertreter der Bauherrschaft Objekte von der Planung bis zur Fertigstellung. Das anspruchsvolle Aufgabengebiet umfasst vornehmlich den Verwaltungs- und Bankfilialbau und bedingt kürzere Einstände in der gesamten Schweiz.

Interessenten richten ihre Unterlagen bitte an: Schweizerischer Bankverein, Personalabteilung Generaldirektion, z.H. Frau S. Lerch, Postfach, 4002 Basel.



### Schweizerischer Bankverein

Ihre Chance



### Ingenieurschule Burgdorf

Höhere Technische Lehranstalt des Staates Bern (HTL)

Auf **Frühjahr 1989** wird an der **Abteilung Architektur** unserer Ingenieurschule eine Stelle als **hauptamtlicher**

## Dozent

für die Fächer **«Baustatik und Stahlbetonbau»** frei. Wenn Sie diplomierter Bauingenieur sind, sich über eine mehrjährige, erfolgreiche Berufspraxis ausweisen können und Sie Freude am Unterrichten haben, so muss Ihnen diese Aufgabe zusagen.

Wir bieten Ihnen interessante Anstellungsbedingungen im Rahmen der beamtenrechtlichen Bestimmungen.

Gerne erwarten wir Ihre **handschriftliche Bewerbung zusammen mit Foto und Unterlagen über Ihre Ausbildung und Ihre Berufspraxis bis zum 25. August 1988**.

Direktion Ingenieurschule Burgdorf  
Pestalozzistr. 20, 3400 Burgdorf, Tel. 034 / 22 61 61

### An Neuem mitbauen ...

Die Telekurs AG ist ein expandierendes Unternehmen mit umfassenden EDV-Dienstleistungen für den Zahlungsverkehr der Schweizer Banken sowie für internationale Finanzinformation.

Aufgrund unserer Expansion realisieren wir laufend grosse und technisch anspruchsvolle Bauvorhaben (z. B. Rechenzentren).

Für die Planung, Koordination und Ausführung der komplexen, haustechnischen Anlagen (Klima, Starkstrom, Schwachstrom) suchen wir einen fachlich bestens qualifizierten Projektleiter.

Idealerweise haben Sie eine Grundausbildung als Ingenieur und breite Erfahrung in der Planung von haustechnischen Anlagen.

Herr René Büchler, Tel. 01/275 21 11, steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung und freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung.

## Projektleiter Haustechnik HKL

 TELEKURS AG  
Neue Hard 11, 8005 Zürich

Die Zukunft rechnet mit uns

Für das Oberstufenschulhaus mit Gemeindesaal und Turnhalle in Walchwil suchen wir zur Ergänzung unseres Objektteams einen initiativen und fachlich kompetenten

## Bauführer

Für die Bearbeitung von Werk- und Detailplänen grösserer anspruchsvoller Projekte suchen wir tüchtigen

## Architekten HTL/ Hochbauzeichner

Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit. Rufen Sie uns an.  
Telefon 042 / 36 36 36

**H.P. Ammann und P. Baumann**  
dipl. ETH-Architekten BSA/SIA/SWB  
Seestrasse 15, 6300 Zug und Zugerstrasse 15, 6330 Cham



Beim **Vermessungsamt der Stadt Zürich** ist die Stelle eines

## Abteilungsleiter

neu zu besetzen.

Wir suchen einen Ingenieur-Geometer für die verantwortliche Leitung der Grundbuch- und Bauvermessung im Stadtgebiet links der Limmat.

Für die Führung des aus etwa 10 Mitarbeitern bestehenden Teams sollten Sie Organisationstalent und Sinn für Zusammenarbeit mitbringen. Informatikerfahrungen würden Ihnen eine erfolgreiche Anwendung der zunehmend computergestützten Verarbeitungsmethoden sehr erleichtern.

Wir bieten Ihnen ein hohes Mass an Selbständigkeit sowie eine angemessene Entlohnung.

Stellenantritt: Nach Vereinbarung

Interessenten werden gebeten, sich handschriftlich und unter Beilage der üblichen Unterlagen beim **Vorstand des Bauamtes I, Werdmühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich**, zu bewerben. Nähere Auskünfte erteilt der Personaldienst des Vermessungsamtes (Frau A. Brunner, Tel. 01 / 216 42 47).

## Ihre Erfahrung in Projektierung und Bauführung

können Sie in unserer Generalunternehmung voll zur Geltung bringen.

Aufgrund des guten langjährigen Auftragsbestandes suchen wir einen initiativen und dynamischen Baufachmann, der die Ambition hat, als

## Projekt-/Bauleiter

in unserer

## General- unternehmung

eine anforderungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe zu bekleiden. Diese vielseitige Funktion fordert unternehmerisches Denken, Kreativität und Belastbarkeit.

Sie bringt Ihnen Entfaltungsmöglichkeit, Anerkennung Ihrer Leistungen und fortschrittliche finanzielle und soziale Rahmenbedingungen.

Wenn Sie sich von dieser persönlichen Herausforderung angesprochen fühlen, dann freuen wir uns, Sie näher kennenzulernen. Unser Personalchef, R. Meyer (Tel. 041/50 88 88), sichert Ihnen volle Diskretion zu.

Mit Anliker auf  
Vertrauen bauen

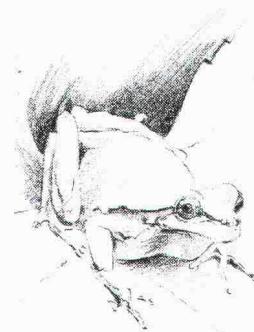


**ANLIKER**  
Anliker AG  
Generalunternehmung  
Meierhöfistrasse 18  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 041 / 50 88 00

## BAUINGENIEURE HTL

## IHR ZIEL: KADERPOSITION

Telefonieren Sie uns. Wir informieren Sie gerne über unsere interessanten Projekte im In- und Ausland.



**HYDROTEST AG**  
INGENIEURUNTERNEHMUNG  
FÜR BAU- UND  
UMWELTTECHNIK  
Reusseggstrasse 17, 6020 Emmenbrücke  
041/36 44 77

Wir, ein kleineres Ingenieurbüro in der Zentralschweiz, suchen zur Ergänzung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung einen

## Tiefbauingenieur HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung im Strassenbau und Kanalisationen, welcher je nach Eignung die Abteilung Tiefbau später selbstständig führen soll,

sowie einen

## Vermessungsingenieur HTL (evtl. erfahrener Vermessungszeichner)

für alle vorkommenden Arbeiten, u.a. im Bereich Leitungskataster, Bauabsteckungen und Deformationsmessungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre SIA 130 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Gesucht jüngeren, qualifizierten und initiativen

## Ingenieur-Geometer

zwecks Unterstützung des Chefs in vielseitig beschäftigtes mittleres Ingenieur- und Vermessungsbüro im Mittelland.

Bei Eignung Partnerschaft möglich.

Offerten mit den üblichen Beilagen unter Chiffre SIA 125 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir

## Architekten(in) HTL und Hochbauzeichner(in)

Für die Mitarbeit an vielfältigen Aufträgen privater und öffentlicher Auftraggeber.

Rüegg & Trombini AG, dipl. Architekten ETH/SIA  
Forchstrasse 21, 8032 Zürich, Telefon 01 / 251 39 60

Zur Verstärkung der technischen Abteilung im Bereich **Stahlbau** suchen wir einen

## Bauingenieur HTL

### Wirkungskreis:

- Projektierung von Stahlhochbauten aller Art (vorwiegend Industriebau)
- Mitarbeit bei der Auftragsabwicklung (Ausführungsstatik und konstruktive Detailgestaltung) von Stahlbauobjekten
- nach Einarbeitung selbständige Objektabwicklung und Akquisitionsaufgaben.

### Anforderungen

- Ausbildung als Bauingenieur HTL (oder gleichwertige Ausbildung)
- einige Jahre Statik- und Konstruktionspraxis
- Sinn für Zusammenarbeit im Team
- Unternehmerisches Denken

### Angabe

- anspruchsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit
- bei Eignung Aufstiegsmöglichkeit zum Leiter der Abteilung Stahlbau
- forscherrichtliche Anstellungsbedingungen mit überdurchschnittlichem Leistungslohn und Arbeitsplatz mit eigenem Büro.

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an

**SENN AG**  
Heinz Senn AG  
Bärnstrasse 9, 4665 Oftringen  
Telefon 062/41 34 44

**RAPP**  
INGENIEURE + PLANER BASEL  
INGENIEUR UND INFORMATIK AG ZÜRICH

Wir bearbeiten in unseren Büros in Basel und in Zürich anspruchsvolle Planungsaufgaben im Bereich Verkehr, Raum und Umwelt. Wir möchten unsere Teams ergänzen durch

## Verkehrsingenieure

evtl. Oekonomen, evtl. Informatiker, evtl. Kulturingenieure, evtl. Geographen

für folgende Einsatzbereiche:

- Bearbeitung von Verkehrsplanungen, insbesondere im Bereich öffentl. Verkehr
- Analysen und Studien im Bereich Umwelt, Umweltverträglichkeitsprüfungen
- Arbeit mit Verkehrsmodellen
- Nutzungsplanungen und Bewertungen

Wir erwarten von Ihnen:

- abgeschlossenes Hochschulstudium
- einige Jahre Berufserfahrung
- Selbständigkeit, Kreativität
- Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck

Wir bieten Ihnen:

- angenehmes Arbeitsklima in kleinen, interdisziplinären Teams
- Chance, sich in neue Tätigkeitsgebiete einzuarbeiten
- breiten und herausfordernden Einsatzbereich
- entwicklungsfähige Stelle

Als Arbeitsort kommen Basel oder Zürich in Frage. Bitte rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Unterlagen.

RAPP INGENIEURE + PLANER, HOCHSTR. 100  
4018 BASEL, TEL. 061/50 77 50 (Hr. P. Rapp)

RAPP INGENIEUR UND INFORMATIK AG  
OERLIKONERSTR. 38, 8057 ZÜRICH  
TEL. 01/312 36 56 (Hr. Dr. B. Greuter)

Diese Kaderposition ist eine Herausforderung für Sie!

Wir sind seit vielen Jahren ein führendes Generalunternehmen, Architekturbüro und Holzbauwerk. Das Schwergewicht unserer Tätigkeit liegt im Einfamilienhausbau zu Pauschalpreisen.

Wir suchen einen erfahrenen

## Architekten/ Chef-Bauleiter

welcher als **Teamchef** unsere qualifizierten **Bauleiter** und **Hochbauzeichner** begeistert und führt. Diese Kaderposition beinhaltet folgende Funktionen: fachliche Betreuung, Motivation und Weiterbildung der Mitarbeiter, Ablauf-Organisation, Selektion und Einführung neuer Mitarbeiter usw.

Wenn Sie bereits Erfahrung mit CAD-Systemen haben, dann ist dies ein Vorteil, aber keinesfalls Bedingung, denn eine sorgfältige Einführung ist gewährleistet.

Der zukünftige Stelleninhaber ist als Projektleiter für die

## CAD-Einführung

im Herbst 1988 verantwortlich. Zudem besteht die Möglichkeit, in unserer neu gegründeten CAD-Tochterfirma interessante Aufgaben zu übernehmen.

Ein gutes Salär, angemessene Sozialleistungen, Firmen-PW, vernünftige Kompetenzen, Miete oder Kauf von einem Einfamilienhaus zu günstigen Bedingungen usw. sind selbstverständlich.

Senden Sie die üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, handschriftliches Bewerbungsschreiben, Passfoto, Zeugnisse, Referenzen, Lohnansprüche) an Herrn F. Bolliger, welcher Ihnen auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung steht.

**marty wohnbau ag 9500 wil**  
Sirnacherstrasse Tel. 073 22 36 36

## Bauen mit Backsteinen



In einer Verkaufsstelle der Schweizer Ziegeleien wird infolge Pensionierung eine attraktive Stelle im Aussendienst frei.

Für den Verkauf von **qualitativ hochstehenden Bauprodukten** für den Bereich **Mauerwerk** suchen wir einen initiativen, 30- bis 40jährigen

## Aussendienstmitarbeiter

für den Verkauf in einem **Teilgebiet des Kantons Aargau**.

### Ihre Aufgabe:

- Betreuen der bestehenden, anspruchsvollen Kundschaft
- gezieltes Ausbauen und Erfassen der Marktchancen
- Verkauf und Beratung unserer Produkte
- als Dienstleistung objektbezogene Probleme lösen

### Idealprofil für diese Position:

- Bauingenieur HTL, Architekt HTL oder dipl. Bauführer
- Praxis und Erfahrung im Aussendienst
- kaufmännische Denkweise
- zielorientiertes und systematisches Handeln
- gepflegtes und sicheres Auftreten
- Kontaktfähigkeit, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungskräfte

### Dies erwarten Sie:

- gründliche Einführung bei Kundschaft und in Produktprogramm
- neben interessanter Entlohnung Spesen und Geschäftswagen
- viel Verantwortung und Kompetenz für den gemeinsamen Erfolg
- selbständiges Arbeiten in kleinem, dynamischem Team

**Interessiert Sie diese Herausforderung?** Dann erwarten wir Ihre ausführliche Bewerbung mit Foto. Diskretion ist selbstverständlich.

## Berger Unternehmens-Beratung

Marketing Verkaufstraining Rhetorik Kaderselektion  
Ettenbergstrasse 34 4658 Däniken SO Telefon 062/65 23 65

Wir sind ein junges Achter-Team, mitten im Herzen der **Altstadt von Zofingen**, mit vielseitigen, interessanten Aufträgen im Hoch-, Tief- und Industriebau.

Einem jüngeren, versierten

## Bauingenieur HTL

mit Erfahrung im Massivbau

können wir fortschrittliche Arbeitsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima bieten.

Möchten Sie gerne detaillierte Informationen? Rufen Sie doch bitte unseren Herrn B. Strasky (Telefon 062 / 52 14 54) an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.



Ingenieurbüro  
**Frey + Gnehm AG**  
Thutplatz 23  
4800 Zofingen

Einem technisch und künstlerisch begabten

## Architekten(in) HTL

und

## Bauzeichner(in)

an sorgfältiges und selbständiges Arbeiten gewöhnt, bieten wir die Möglichkeit, anspruchsvolle Bauaufgaben zu bearbeiten bei angenehmem Arbeitsklima in kleinem Team und zeitgemäßen Anstellungsbedingungen.

Ihre schriftliche Kurzofferte erwarten wir mit Interesse.

**Bryner + Partner, Architekten, Höschgasse 30, 8034 Zürich**

## Stellengesuche

## Bauingenieur HTL

Industriebau, Stahl-, Ingenieurhoch- und Tiefbau

bietet: - Umfassendes Fachwissen, überdurchschnittliche Leistungen und langjährige Erfahrung in Projektierung, Statik, Submission, Ausführung, Bau- und Finanzüberwachung, Abrechnung

- Selbständigkeit, Engagement, Flexibilität

sucht: - neue Herausforderung (Raum Basel)

Offerten unter Chiffre J 03-352441 an Publicitas, 4010 Basel

Dynamischer, zuverlässiger

## dipl. Naturwissenschaftler ETH

Jahrgang 1962, Diplom Geophysik April 1987, mit guten Kenntnissen und spezifischen Erfahrungen in angewandter Informatik im Bereich der Geowissenschaften (Datenbanken, statistische Analysen usw.) mit Freude an deren Weiterentwicklung, sucht neue Herausforderung. Eintritt nach Vereinbarung.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 129 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.**

**Erfahrener dipl. Architekt ETH**

sucht

**Partnerschaft  
Teilhaberschaft**

mit gutgehendem Architekturbüro in Bern.

Diskretion. Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 120 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Zu verkaufen (evtl. zu vermieten) unweit von Luzern

**Gewerbeliegenschaft**

2 Stockwerke je etwa 30x8,5 m und integr. 4-Zi-Wohnung, preisgünstig, Anz. nach Vereinbarung evtl. Wir-Anteil, Mitfinanzierung.

Anfragen an Chiffre 25-83904 Publicitas, Postfach, 6002 Luzern.

**Überlastetes Architekturbüro****vergibt Zeichnungsaufträge**

an freischaffendes Architekturbüro mit CAD AutoCAD.

**Renato Domedi Architekt HTL AG**  
Breitestrasse 28, 5734 Reinach**Dipl. Bauingenieur ETH/SIA**

mit langjährigen Erfahrungen in konstruktivem Ingenieurbau sucht Devisierung, Berechnungen, Planbearbeitung in freier Mitarbeit.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 128 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Kleines Ingenieurbüro, versierter Statiker, spezialisiert auf

**Schwingungsprobleme und Baudynamik**

bei Industriebauten, sucht Kontaktaufnahme.

Offerten unter Chiffre 276 ZS an: ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

**Sind Sie überlastet?** Vielseitiges, kleineres**Ingenieurbüro mit freier Kapazität**

übernimmt Teilaufträge auf allen Fachgebieten, inkl. Pläne und Bauleitungs-aufgaben im Raum BE/FR/NE.

Anfragen unter Chiffre SIA 132 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

*Stelleninserate im**Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!***ARCHITEKT BSA**

in Winterthur

mit grossem, mehrjährigem, interessantem Auftragsbestand möchte  
altershalber seine Einzelfirma in ein**Gemeinschaftsatelier**

umwandeln.

Ich suche zur Verwirklichung dieser Absicht zwei bis drei einsatzfreudige, wettbewerbserfahrene **Architekten und Projektleiter**.

Wenn Sie an diesem Angebot interessiert sind, bitte ich Sie, Ihre Bewerbung mit den notwendigen Arbeitsunterlagen einzureichen unter Chiffre SIA 127 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**STETTLER TREUHAND UND BERATUNG**TREUHANDSTELLE FÜR INGENIEURE  
UND ARCHITEKTEN**Einladung zum  
Unternehmungsführungs-seminar****Die rationelle  
Büroorganisation**von Ingenieuren und Architekten  
(18. Durchführung)

Der praxisorientierte, erfahrene Spezialist für Ingenieure und Architekten, Herr Ernst Stettler, instruiert Geschäftsführer, Projektleiter und Sekretariatspersonal

**am 6. und 7. Oktober 1988  
in Wangen an der Aare**

über

- die gewinnbringend organisierte Auftragskontrolle und Nachkalkulation
- den unerlässlichen Gemeinkostenvergleich
- die aufschlussreiche Ermittlung des Selbstkostenstundensatzes je Mitarbeiter
- Führungskennzahlen als Kompass
- das zielsichere Budget
- die rationell eingerichtete Buchhaltung

Kosten Fr. 540.- inkl. Unterlagen, Pausengetränke und Essen.

Für die Anmeldung oder Detailprogramme verlangen Sie bitte Herrn D. Binz.

**STETTLER TREUHAND UND BERATUNG**4705 WANGEN AN DER AARE  
BIFANGSTRASSE 4  
TELEFON 065 71 15 75

# SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS

von Bruno Wick, Widen, dipl. Bauingenieur ETH/SIA

Die Schweizerische Aktion Gemeinsinn für Energiesparen (SAGES) führte erfolgreich die Aktion «Energieverbrauch Einfamilienhäuser, Energiekennzahl» durch. Aus der Auswertung von über 2000 Fragebögen lassen sich neue Erkenntnisse über den Energieverbrauch und die Grenzen des Sparsen ableiten.

Das Buch will nicht der Vielfalt von Sparvorschlägen neue anfügen, sondern  
Ordnung und System in die Sanierungstätigkeit bringen.

Der Hauseigentümer kann seine künftigen Investitionen bei der energetischen Verbesserung seines Hauses auf breite betriebs- und volkswirtschaftliche Erkenntnisse abstützen; der Heizungsinstallateur wird die gleiche Sprache wie der Bauherr und der Architekt sprechen.

Die Verantwortlichen für unsere Energiepolitik finden manche feststehende Tatsache kritisch beleuchtet,  
und auch die Politiker sollten dieses für interessierte Laien geschriebene Fachbuch zu Rate ziehen.  
Das Buch eignet sich auch vorzüglich als Geschenk an Hausbesitzer, an künftige Bauherren und an Kollegen, die  
in der Energie-Szene Entscheidungen zu treffen haben.

Das Buch umfasst 180 Seiten, 40 Abbildungen und 20 Tabellen, Preis: Fr. 24.- zuzüglich Porto

Schriftlich oder telefonisch zu bestellen bei Verlags-AG Zürich, Postfach 630, 8021 Zürich, Telefon 01/201 55 36

## P. M.

Peter Meyer

Aufsätze

1921—1974

Peter Meyer (1894—1984) gehört zu den bedeutendsten neueren Schweizer Kunsthistorikern. Mit seinen kunstgeschichtlichen Forschungen und Publikationen wurde er über die Landesgrenzen hinaus bekannt, wegen seiner dezidierten Stellungnahmen auf dem Gebiet der Architekturkritik und Kunspolitik in der Schweiz ernstgenommen – und angefochten.

Über 50 Aufsätze und Texte von Peter Meyer. Mit Zeichnungen von P. M.

Herausgegeben von Dr. Hans Jakob Wörner.

Zu beziehen zum Preis von Fr. 48.60 (+ Porto) durch Ihre Buchhandlung oder direkt bei:

ISBN 3 909188 001

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Postfach 630, 8021 Zürich. Tel. 01 / 201 55 36

### Bestellung (in frankiertem Umschlag einsenden)

Ich bestelle \_\_\_\_\_ Exemplare «P. M. Peter Meyer Aufsätze 1921—1974» zum Preis von Fr. 48.60 + Porto gegen Rechnung:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Die Brooklyn-Brücke



Kampf, Leiden, Triumph

Die dramatische Geschichte einer bedeutenden Brücke und deren Erbauer. Zusammengetragen und auf 63 Seiten aufgezeichnet von dipl. Ing. Werner Stadelmann. Illustriert anhand von 34 Bildern.

Ein Stück Brückenbaugeschichte. Erzählt von einem kompetenten Autor, lehrreich und spannend zugleich. Zu beziehen zum Preis von Fr. 18.80 (+ Porto) durch Ihre Buchhandlung oder direkt bei:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Postfach 630, 8021 Zürich, Telefon 01 / 201 55 36

### Bestellkarte

Ich bestelle \_\_\_\_\_ Exemplare «Die Brooklyn-Brücke» zum Preis von Fr. 18.80 + Porto gegen Rechnung:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Wir sind ein Unternehmen der Bau-branche und haben nach jahrelanger Forschung ein Energiesystem für die Gebäudehülle entwickelt und zur Markt-reife gebracht. Die EMPA-Tests sind abgeschlossen und zeigen absolute Spitzenwerte. Die Patentierung in Europa ist erfolgt und weltweit eingeleitet.

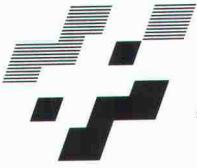
### Wir bieten

## Ingenieurbüros

### in der ganzen Schweiz regionale Partnerschaftsverträge

zur Übernahme dieses Systems, welches sich ebenfalls zur Gebäuderenovation eignet umfassende Beratung wird zugesichert wie auch die Devisierung für einzelne Bauobjekte. Die Partner haben die Möglichkeit, dieses elektronisch gesteuerte High-Tech-System unter dem eigenen Namen anzubieten und zu verkaufen. Es handelt sich um eine vollständige Lösung, eine Partnerschaft ist daher nur mit Büros von angemessener Grösse möglich.

Wenn Sie an einem Partnerschafts-vertrag für dieses Spitzensystem interessiert sind, melden Sie sich bitte unter Chiffre 9089 ofa Orell Füssli Werbe AG, Poststrasse 14, 9001 St.Gallen.



AMT FÜR BUNDESBAUTEN  
OFFICE DES CONSTRUCTIONS FÉDÉRALES  
UFFICIO DELLE COSTRUZIONI FEDERALI

# Öffentlicher Ideenwettbewerb

über den Richtplan und den Ausbau der

## ETH-Hönggerberg

#### Ziel des Wettbewerbes:

Mit dem Wettbewerb sollen planerische Vorschläge für die etappenweise Erweiterung der ETH-Hönggerberg in den nächsten 25 Jahren eingeholt werden. Das Ziel umfasst eine bestmögliche Nutzung für die Lehre und Forschung der ETH Zürich, eine zweckmässige Erschliessung des Standortes, eine städtebaulich gute Gestaltung der Neubauten zusammen mit der bestehenden Bebauung und die Erhaltung eines für die Stadt wesentlichen Landschafts- und Erholungsgebietes. Aufgrund des Wettbewerbes sollen ein Richtplan und ein Gestaltungsplan erstellt werden, welche für die weiteren Ausbauetappen der ETH-Hönggerberg massgebend sein sollen.

#### Teilnahmeberechtigung:

alle in der Schweiz heimatberechtigten oder seit 1. Januar 1987 niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz).

#### Wettbewerbsunterlagen:

Die Einsichtnahme in die Wettbewerbsunterlagen und deren Bezug ist möglich vom 11. Juli bis 31. August 1988 bei:

Amt für Bundesbauten, Effingerstrasse 20, 3000 Bern  
(Abt. Hochbau)

Arrondissement 1 Lausanne, Bd de Grancy 37,  
1006 Lausanne

Circondario 2 Lugano, via Pioda 10, 6901 Lugano  
Baukreis 4, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich

jeweils Montag bis Freitag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Das Wettbewerbsprogramm wird kostenlos abgegeben. Die Planunterlagen können gegen Vorweisung einer Postquit-tung, welche die Einzahlung eines Depotbetrages von Fr. 500.- bestätigt (PC-Konto Nr. 30-520 AFB Bern mit Vermerk Ideenwettbewerb Nr. 5.513.314.001/3), bei den aufgeföhrten AFB-Dienststellen bezogen oder schriftlich beim Baukreis 4, Postfach, 8023 Zürich, angefordert werden.

#### Termine:

Fragen schriftlich bis 31. August 1988

Versandbeantwortung bis 23. September 1988

Abgabe der Pläne: spätestens 16. Dezember 1988

Abgabe der Modelle: spätestens 31. Januar 1989

Die Abgabefristen können nicht verlängert werden.

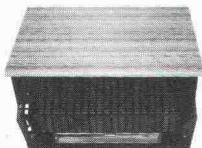
Dem Preisgericht stehen für 9–13 Preise und Ankäufe Fr. 250 000.– zur Verfügung.

# Für Dampfabzugshauben zu ANSON:



## ANSOLUX INCA

Für perfekte Küchenentlüftung.  
Sehr leise. Meistverkauftes Modell.  
220 V, 530 m<sup>3</sup>/h.  
Licht eingebaut.  
Ab Fr. 430.—



## ANSOLUX SR

Leiser Schranklüfter  
2-motorig. Automatische Einschaltung.  
220V, 550 m<sup>3</sup>/h.  
Licht eingebaut!  
Ab Fr. 375.—



## ANSON VORTA

Der beste für Kochischen und Kleinküchen.  
220 V, 420 m<sup>3</sup>/h. Nur 28 × 28 × 18 cm. Preisgünstig! Ab 208.—

**Fragen Sie uns an!** **ANSON AG 01/461 11 11**  
**Friesenbergstrasse 108** **8055 Zürich**

einiger  
**Zeichenanlagen-Discount** der Schweiz

Zeichenmaschinen  
Zeichentische  
Planschränke / Leuchttische  
erstklassige Qualität  
unschlagbare Preise

JOMA-Trading AG, Friedauweg 10  
8355 Aadorf, Tel. (052) 47 47 11

**Es ist eine Tatsache,  
dass bei einem Inserat  
der Erfolg  
nicht ausbleiben kann!**

**KÜNDIG + FIERZ AG**  
**BAUT ÖFFENTLICHE WC-ANLAGEN**

8001 Zürich Rennweg 20 01/211 30 67



## Spielmöglichkeiten für Kleinkinder, Schul- kinder und Jugendliche

mit neuen, attraktiven  
● Tischtennis-Tische ● Rutschbahnen  
● Kleinkinder-Geräten ● Gartenschach  
● GTSM-Kombigeräten ● Sitzbänke für  
Erwachsene ● etc. etc. Günstige Preise.  
Sofortige Lieferung.

**BON**

Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog  
 eine Offerte für

Name/Adresse: \_\_\_\_\_

**GTSM MAGGLINGEN** **TEL. 01/461 11 30**  
2532 Magglingen 8003 Zürich Aegertenstr. 56

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. HTL, leitender Redaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 170.—
Einzelnummer	Fr. 6.50
	Fr. 185.—
	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnierten an  
Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 91,  
Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72 Telefax 021/37 02 80
--	---

#### Druck

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:  
En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/47 20 98

Abonnemente:  
1 Jahr

Schweiz: Fr. 113.—	Ausland: Fr. 122.—
Einzelnummer	Fr. 6.50
	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 70

# Kühlen und Gefrieren mit weniger Strom



Bauknecht-Kühl- und Gefriergeräte sind energieoptimal und haben eine hochwertige Isolation aus Polyurethan-Hartschaum, die wesentlich zum geringen Stromverbrauch beiträgt, zum Beispiel:

**Bauknecht**  
weiss, was Frauen wünschen

Bauknecht AG, 5600 Lenzburg, Telefon 064 50 31 31

**Einbaukühlzschrank 244 Liter  
Stromverbrauch nur 0,37 kWh  
pro 100 Liter in 24 Stunden**

**Gefrierschrank 228 Liter  
Stromverbrauch nur 0,44 kWh  
pro 100 Liter in 24 Stunden**

**Gefriertruhe 287 Liter  
Stromverbrauch nur 0,31 kWh  
pro 100 Liter in 24 Stunden**

# Olivetti Personal Computer. Volles Programm für Bauingenieure.

Wo geplant, berechnet, konstruiert und analysiert wird, übernehmen Olivetti Systeme eine tragende Rolle.

Zum einen durch die hohe Leistung der erweiterten Olivetti Computerfamilie.

Zum anderen durch die lückenlose Programmbibliothek für Bauingenieure:

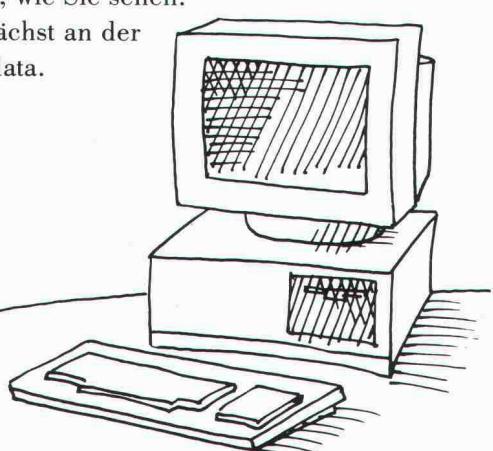
Flächentragwerke, Stabstatik, Durchlaufträger, Bemessung, Querschnittswerte, Schutzräume nach TWO/TWP/TWS, Spundwände, Stützmauern, Standsicherheit, Setzungsanalysen, Strassenbau, GKP, SIA-Eisenliste, Bauphysik, Devisierung nach CRB/VSS.

Und natürlich auch für alle administrativen Aufgaben.

Das Zeichnen von Schalungs- und Armierungsplänen etc. bekommt der Bauingenieur mit ALLPLOT in den Griff – dem massgeschneiderten CAD-Programm.

Olivetti Personal Computer machen Ihnen Arbeit, wie Sie sehen.

Demnächst an der Swissdata.



## olivetti

Olivetti Verkaufs-AG, Computersysteme ST,  
8304 Wallisellen, Industriestr. 50. Tel. 01 830 66 77